

Distr.
GENERAL

DP/1996/26
22 July 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس التنفيذي لبرنامج
الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق
الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٦
٩ - ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، نيويورك
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتصلة بالنظام الداخلي للمجلس التنفيذي
ووثائقه وأدائه لعمله

تقرير الفريق العامل المعني بالوثائق

أولا - الغرض

١ - هذا التقرير للفريق العامل المعني بالوثائق مقدم إلى المجلس التنفيذي وفقا للمقرر ٦/١٩٩٦ المؤرخ ١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. ويوجه انتباه المجلس بوجه خاص إلى الفقرة ٧، التي تتضمن توصيات الفريق العامل.

ثانيا - معلومات أساسية

٢ - شكل الفريق العامل المعني بالوثائق عملا بمقرر المجلس التنفيذي ٥/١٩٩٦ المؤرخ ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. وفي الجلسة المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٦، أقر المجلس التنفيذي عضوية الفريق العامل على النحو التالي:

المجموعة اللغوية

العربية
الصينية
الانكليزية
الفرنسية
الاسبانية
الروسية

البلد

المغرب
الصين
ترينيداد وتوباغو
فرنسا
اسبانيا
أوكرانيا

9618387

٣ - وعلاوة على ذلك، عيّن لعضوية الفريق العامل ممثلون عن أمانات المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المؤتمرات وخدمات الدعم.

٤ - وشارك أعضاء الفريق العامل في زيارة لمقر مكتب الأمم المتحدة لخدمات المؤتمرات وخدمات الدعم بما في ذلك دائرتا الاستنساخ والتوزيع، ونظم لهم المكتب جلسة إحاطة تمهيدية. وقد عقد الفريق ستة اجتماعات بين ٥ آذار/مارس و ١٦ تموز/يوليه.

٥ - والمهمة الرئيسية للفريق العامل هي أن يوصى بالوسائل التي يمكن من خلالها أن تكون الوثائق بجميع اللغات الرسمية متاحة للمجلس التنفيذي في أنسب وقت. وخلص الفريق العامل، خلال مسار عمله، إلى أن نوعية التقارير وطولها لهما دور رئيسي في سرعة تجهيز التقارير وإتاحتها بصورة نهائية.

٦ - ونظر المجلس التنفيذي، في دورته السنوية لعام ١٩٩٦، في التقرير المؤقت للفريق العامل المعني بالوثائق (DP/1996/CRP.11). وترد تعليقات المجلس في التقرير المتعلق بالدورة السنوية (DP/1996/19)، الفقرات ٢٦ و ٣١ و ٣٣).

٧ - وقد روعيت هذه التعليقات في التوصيات الختامية للفريق العامل التي تستهدف زيادة تحسين نوعية الوثائق المقدمة إلى المجلس وضمان إتاحتها في حينه.

ثالثاً - الإجراء الذي اتخذته المجلس التنفيذي

قد يرغب المجلس التنفيذي في أن:

١ - يقرر تحديد عدد صفحات الوثائق التي ستقدم إلى المجلس التنفيذي على النحو الوارد في مرفق هذا المقرر؛

٢ - يطلب إلى مدير البرنامج أن ينفذ، قدر الإمكان، العدد المحدد للصفحات الوارد في مرفق هذا المقرر؛

٣ - يقرر أن:

(أ) يكون هناك موجز تنفيذي للتقارير التي تتجاوز خمس صفحات (باستثناء وثائق البرمجة القطرية)؛

(ب) تقدم المرفقات والجداول الإحصائية، قدر الإمكان، في إضافات للوثيقة الرئيسية؛

٤ - يقرر أيضا عدم النظر في أي تقرير يتجاوز عدد الصفحات الوارد في مرفق هذا المقرر؛

٥ - يطلب إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان أن يضمن أن تقدم الوثائق إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المؤتمرات وخدمات الدعم قبل ١٠ أسابيع من بدء أي دورة، بغية الامتثال لقاعدة الأسابيع الستة التي أقرتها الجمعية العامة، والتي أعيد تأكيدها مؤخرا في قرارها ٢٠٦/٥٠؛ وأن يقوم بالتعاون الوثيق مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المؤتمرات وخدمات الدعم بالتنسيق في جميع المسائل المتصلة بتقديم الوثائق وإصدارها، بما في ذلك التوزيع الإلكتروني للوثائق المقدمة إلى المجلس التنفيذي؛

٦ - يقرر أنه في الحالات التي لم يتم فيها بعد إصدار أي تقرير بجميع اللغات قبل ستة أسابيع من بدء أي دورة، تقوم الأمانة في ذلك الحين بتوفير نسخ مسبقة من هذا التقرير، بما في ذلك عن طريق الوسائل الإلكترونية حيثما كان ذلك ممكنا، باللغة المقدم بها التقرير؛ وتوزع هذه الوثيقة على المراقبين، بناء على طلب مسبق، في نفس الوقت الذي توزع فيه على أعضاء المجلس التنفيذي؛

٧ - يطلب من جميع أعضاء المجلس التنفيذي الاقتصاد في طلب التقارير وورقات السياسة العامة والنظر في زيادة استخدام التقارير السنوية.

المرفق

تحديد عدد صفحات التقارير المقدمة إلى المجلس التنفيذي

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

- ١ - لا تتجاوز ورقات السياسة العامة ١٥ صفحة؛
- ٢ - تتبع أطر التعاون القطري شكلا موحدا ولا تتجاوز ما يتراوح بين ٦ و ١٠ صفحات؛
- ٣ - لا تخضع التقارير المتعلقة بشؤون الميزانية والشؤون المالية لقيود الصفحات الخمسة عشر، ولكن ينبغي، مع ذلك، أن تكون موجزة قدر الإمكان، مع إيلاء الاعتبار الواجب لضرورة تقديم المرفقات والجداول الإحصائية في إضافات للوثيقة الرئيسية تمشيا مع الفقرة ٣ من هذا المقرر.

صندوق الأمم المتحدة للسكان

- ١ - لا تتجاوز ورقات السياسة العامة ١٥ صفحة؛
- ٢ - لا تتجاوز البرامج القطرية الجديدة ما يتراوح بين ٧ و ٩ صفحات؛
- ٣ - لا تتجاوز طلبات تمديد أجل البرامج القطرية و/أو الموارد التكميلية اللازمة ما يتراوح بين ٣ و ٥ صفحات؛
- ٤ - لا تخضع التقارير المتعلقة بشؤون الميزانية والشؤون المالية لقيود الصفحات الخمسة عشر، إلا أنها ينبغي، أن تكون موجزة قدر الإمكان، مع إيلاء الاعتبار الواجب لضرورة تقديم المرفقات والجداول الإحصائية في إضافات للوثيقة الرئيسية، تمشيا مع الفقرة ٣ من هذا المقرر.
